

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Vrydag 7 Julie 1978

WINDHOEK

Friday 7 July 1978

No. 3783

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE,
Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Administrasie van Suidwes-Afrika
Windhoek.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. GREEBE,
Acting Secretary for South West Africa.

Administration of South West Africa
Windhoek.

No. 170]

[7 Julie 1978

ORDONNANSIE, 1978: UITVAARDIGING VAN

Die Administrateur-generaal het, ingevolge artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), tot die volgende Ordonnansie toegestem wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ingevolge artikel 29 van genoemde Wet:—

No. 8 van 1978 Munisipale Hondelastingwysigingsordonnansie, 1978

No. 170]

[7 July 1978

ORDINANCE, 1978: PROMULGATION OF

The Administrator-General has assented, in terms of section 27 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act:—

No. 8 of 1978 Municipal Dog Tax Amendment Ordinance, 1978

**No. 8 van 1978 MUNISIPALE HONDEBELASTINGWYSIGINGS-
ORDONNANSIE, 1978**

(Goedgekeur 26 Junie 1978)

(Engelse teks deur die Administrateur-generaal onder-
teken)

(Datum van inwerkingtreding afgekondig te word)

ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Munisipale Hondebelastingordonnansie 1967, om voorsiening te maak dat die bedrag van die belasting deur rade met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee bepaal word; om die bedrag wat aan laatgeld betaal moet word as 'n persentasie van die belasting uit te druk; om die maksimum boetes te verhoog; om voorsiening te maak vir die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot hondehokke en ander huisvesting vir honde; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

Vervanging van artikel 3 van Ordonnansie 13 van 1967.

1. Artikel 3 van die Munisipale Hondebelastingordonnansie 1967 (hieronder die Hoofordonnansie genoem), word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Bedrag van belasting.

3. (1) Die bedrag van die belasting word, onderworpe aan goedkeuring deur die Uitvoerende Komitee, deur die raad wat die belasting oplê, bepaal.

(2) Die bedrag wat aldus bepaal word kan verskil na gelang van —

- (a) die ras van die hond;
- (b) die geslag van die hond;
- (c) enige ander eienskap van die hond na goeddunke deur die raad bepaal;
- (d) enige ander maatstaf wat die raad goedvind.

(3) Die bedrag van die belasting word, nadat dit deur die Uitvoerende Komitee goedgekeur is, by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* afgekondig.”

Wysiging van artikel 4 van Ordonnansie 13 van 1967, soos gewysig deur artikel 3 van Ordonnansie 41 van 1967.

2. Artikel 4 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die tweede voorbehoudsbepaling by subartikel (2) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande voorts dat in die geval van versuim om so 'n belasting te betaal binne twee maande

MUNICIPAL DOG TAX AMENDMENT
ORDINANCE, 1978

No. 8 of 1978

(Assented to 26 June 1978)
(English text signed by the Administrator-General)
(Date of commencement to be promulgated)

ORDINANCE

To amend the Municipal Dog Tax Ordinance, 1967, so as to provide that the amount of the tax shall be determined by councils with the approval of the Executive Committee; to express the amount payable as a late fee as a percentage of the tax; to increase the maximum fines; to provide for the promulgation of regulations in relation to kennels and other accommodation for dogs; and to provide for incidental matters.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section 3 of the Municipal Dog Tax Ordinance, 1967 (hereinafter referred to as the principal Ordinance):

Substitution of section 3 of Ordinance 13 of 1967.

3. (1) The amount of the tax shall, subject to approval by the Executive Committee, be determined by the council imposing the tax.

(2) The amount so determined may differ according to —

- (a) the breed of the dog;
- (b) the sex of the dog;
- (c) any other characteristic of the dog determined by the council at its discretion;
- (d) any other criterion which the council may deem fit.

(3) The amount of the tax shall, after it has been approved by the Executive Committee, be published by notice in the *Official Gazette*."

2. Section 4 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the second proviso to subsection (2) of the following proviso:

Amendment of section 4 of Ordinance 13 of 1967, as amended by section 3 of Ordinance 41 of 1967.

"Provided further that in the case of failure to pay any such tax within two months after it has become due

No. 8 van 1978 MUNISIPALE HONDEBELASTINGWYSIGINGS-
ORDONNANSIE, 1978

nadat dit verskuldig en betaalbaar geword het, 'n laatgeld van tien persent van sodanige belasting per maand of gedeelte van 'n maand waarin die versuim voortduur, bereken vanaf die datum waarop die belasting verskuldig en betaalbaar geword het benewens sodanige belasting, verskuldig en betaalbaar word.”.

Vervanging van artikel 14 van Ordonnansie 13 van 1967.

3. Artikel 14 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Strafbepalings.

14. Elkeen wat ingevolge hierdie ordonnansie skuldig bevind word aan 'n misdryf, is strafbaar in die geval van 'n misdryf bedoel in —

- (a) artikel 4(3) of artikel 11 met 'n boete van hoogstens vyftig rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand;
- (b) artikel 8(2), artikel 9(5)(a), (b) of (e), of artikel 13(d) met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee maande;
- (c) artikel 9(5)(c) of (d), of artikel 13(a), (b) of (c), met 'n boete van hoogstens vyfhonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.”.

Wysiging van artikel 15 van Ordonnansie 13 van 1967, soos gewysig deur artikel 4 van Ordonnansie 41 van 1967.

4. Artikel 15 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (i) die woord “twintig” deur die woord “vyftig” te vervang; en
- (b) deur die volgende paragraaf by te voeg:

“(j) (i) vereistes ten opsigte van hondehokke en ander huisvesting vir honde voorgeskryf word;

(ii) voorsiening gemaak word vir die goedkeuring van hondehokke en ander huisvesting vir honde en vir die uitreiking van geskikheidsertifikaat ten opsigte van sodanige hondehokke en ander huisvesting vir honde;

(iii) die voorlegging van die geskikheidsertifikaat bedoel in subparagraaf (ii) vereis word voordat lisensies uitgereik word.”.

Kort titel en inwerking-treding.

5. (1) Hierdie Ordonnansie heet die Munisipale Hondebelastingwysigingsordonnansie, 1978, en tree in werking op 'n datum wat deur die Uitvoerende Komitee bepaal en by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* afgekondig word.

(2) Verskillende datums kan ingevolge subartikel (1) ten opsigte van verskillende bepalings van hierdie Ordonnansie bepaal word.

**MUNICIPAL DOG TAX AMENDMENT No. 8 of 1978
ORDINANCE, 1978**

and payable, a late fee of ten per cent of such tax per month or part of a month during which the default continues, calculated from the date upon which the tax became due and payable, shall be due and payable in addition to such tax.”.

3. The following section is hereby substituted for section 14 of the principal Ordinance:

Substitution of section 14 of Ordinance 13 of 1967.

“Penalties.

14. Any person convicted of an offence under this Ordinance shall be liable, in the case of an offence referred to in —

- (a) section 4(3) or section 11 to a fine not exceeding fifty rand or to imprisonment for a period not exceeding one month;
- (b) section 8(2), section 9(5)(a), (b) or (e) or section 13(d) to a fine not exceeding two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding two months;
- (c) section 9(5)(c) or (d), or section 13(a), (b) or (c), to a fine not exceeding five hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months.”.

4. Section 15 of the principal Ordinance is hereby amended —

Amendment of section 15 of Ordinance 13 of 1967, as amended by section 4 of Ordinance 41 of 1967.

(a) by the substitution in paragraph (i) for the word “twenty” of the word “fifty”; and

(b) by the addition of the following paragraph:

- “(j) (i) prescribing requirements in respect of kennels and other accommodation for dogs;
- (ii) providing for the approval of kennels and other accommodation for dogs and for the issue of certificates of suitability in respect of such kennels and other accommodation for dogs;
- (iii) requiring the production of the certificates of suitability referred to in subparagraph (ii) before licences are issued.”.

5. (1) This Ordinance shall be called the Municipal Dog Tax Amendment Ordinance, 1978, and shall come into operation on a date to be determined by the Executive Committee and published by notice in the *Official Gazette*.

Short title and commencement.

(2) Different dates may be determined in terms of subsection (1) in respect of different provisions of this Ordinance.